Врз основа на член 17 став 1 точка 26, а во врска со член 22 став 2 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси („Службен весник на Република Македонија“ број 12/2019), Државната комисија за спречување на корупцијата на 36-та седница одржана на ден 23.07.2020 година, го утврди Пречистениот текст на Деловникот за работа на Државната комисија за спречување на корупцијата

**Д Е Л О В Н И К**
**за работа на Државната комисија за спречување на корупцијата**
(ПРЕЧИСТЕН ТЕКСТ)

## ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

Со овој Деловник се уредуваат начинот на работа и одлучување на Државната комисија за спречување на корупцијата (во понатамошниот текст: Државната комисија).

Член 2

Државната комисија има својство на правно лице.

Седиштето на Државната комисија е во Скопје, ул. „Даме Груев“ бр. 1.

На влезната врата на зградата во којашто е сместено седиштето на Државната комисија е поставена тријазична табла со натпис: „Република Северна Македонија Државна комисија за спречување на корупцијата”, „Republika e Maqedonisë së Veriut Komisioni Shtetëror për Parandalim të Korrupsionit“ и „Republic of North Macedonia State Commission for Prevention of Corruption“.

Në pajtim me nenin 17, paragrafi 1, pika 26, neni 22, dhe në lidhje me nenin 23, paragrafi 2 të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit (Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë Nr. 12/2019), Komisioni Shtetëror i Parandalimit të Korrupsionit në seancën e 36-të të mbajtur më 23.7.2020 përcaktoi tekstin e rafinuar të Rregullores së punës të Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit.

**RREGULLORE**
**për punën e Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit**
(TEKST I KONSOLIDUAR)

## DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Me këtë rregullore rregullohet mënyra e punës dhe e vendimmarrjes së Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit (në tekstin e mëtejmë: Komisioni Shtetëror).

Neni 2

Komisioni Shtetëror ka cilësinë e personit juridik.

Selia e Komisionit Shtetëror është në Shkup, rr. “Dame Gruev” nr. 1.

Në derën e hyrjes së ndërtesës në të cilën ndodhet selia e Komisionit Shtetëror të Parandalimit të Korrupsionit është vendosur një tabelë tregjuhëshe me mbishkrimin: "Република Северна Македонија Државна комисија за спречување на корупцијата", "Republika e Maqedonisë së Veriut Komisioni Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit" dhe "Republic of

North Macedonia State Commission for Prevention of Corruption".

Член 3

Државната комисија има печат и штембил во согласност со Законот за печатот на Република Македонија и печатите на државните органи во Република Македонија („Службен весник на Република Македонија" број 86/2008) и Правилникот за формата, големината и содржината на печатите, начинот на нивното чување и употреба, како и за штембилите на државните органи („Службен весник на Република Македонија" број 61/2019).

Печатот на Државната комисија има тркалезен облик. Во средината на печатот е грбот на Република Северна Македонија, над кој во кружна форма прво се испишани зборовите „Република Северна Македонија"/ „Republika e Maqedonisë së Veriut", под нив, исто така во кружна форма, зборовите „Државна комисија за спречување на корупцијата"/ „Komisioni Shtetëror për Parandalim të Korrupsionit", додека над и под грбот е испишан зборот „Скопје"/„Shkup".

Печатот на Државната комисија се става на актите што ги донесува Државната комисија и Генералниот секретар.

Штембилот на Државната комисија има правоаголен облик.

На горниот дел од штембилот се испишани зборовите „Република Северна Македонија - Државна комисија за спречување на корупцијата - Скопје/„Republika e Maqedonisë së Veriut - Komisioni Shtetëror për Parandalim të Korrupsionit - Shkup".

Долниот дел од штембилот е составен од два дела. Првиот дел се користи за запишување на датумот на прием на писменото. Вториот дел е

Neni 3

Komisioni Shtetëror ka vulë rrethore dhe vulë katrore në pajtim me Ligjin e Vulës së Republikës së Maqedonisë dhe vulat e organeve shtetërore në Republikën e Maqedonisë (Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë nr. 86/2008) dhe me Rregulloren për formën, madhësinë dhe përmbajtjen e vulave, mënyrën e ruajtjes dhe përdorimit të tyre, si dhe për vulat e organeve shtetërore (Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë numër 61/2019).

Vula e Komisionit Shtetëror ka formë rrethore. Në mes të vulës është stema e Republikës së Maqedonisë së Veriut, sipër së cilës janë shkruar në formë rrethore fjalët "Република Северна Македонија"/ "Republika e Maqedonisë së Veriut", poshtë tyre, gjithashtu në formë rrethore, fjalët "Државна комисија за спречување на корупцијата"/ "Komisioni Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit", ndërsa mbi dhe poshtë stemës është shkruar fjala "Скопје"/"Shkup".

Vula e Komisionit Shtetëror vihet në aktet që i miraton Komisioni Shtetëror dhe sekretari i përgjithshëm.

Vula e Komisionit Shtetëror ka formë drejtkëndëshe.

Në pjesën e sipërme të vulës janë shkruar fjalët "Република Северна Македонија - Државна комисија за спречување на корупцијата - Скопје/"Republika e Maqedonisë së Veriut - Komisioni Shtetëror për Parandalim të Korrupsionit - Shkup".

Pjesa e poshtme e pullës është e përberë nga dy pjesë. Pjesa e parë përdoret për të regjistruar datën e marrjes së letrës. Pjesa e dytë është e

составен од четири колони, во првата се запишува организациската единица, втората служи за запишување на бројот на писменото, во третата се запишува бројот на примените прилози, а во четвртата часот на приемот.
Приемниот штембил се става на материјалите што се доставени до Државната комисија и што се заведуваат во електронскиот деловодник на Државната комисија.
Со печатот и штембилот ракува лице овластено од Генералниот секретар.

Член 4
Државната комисија има свое лого (симбол) чијшто облик, содржина и начин на употреба се одредува со посебна одлука на Државната комисија.

Член 5
Претседателот и членовите на Државната комисија при својата работа соодветно ги применуваат одредбите од Законот за употреба на јазиците („Службен весник на Република Македонија“ број 7/2019).
Во работата на Државната комисија за спречување на корупцијата службен јазик е македонскиот и неговото кирилско писмо, како и јазикот што го зборуваат најмалку 20% од граѓаните на Република Северна Македонија и неговото писмо.

## РАБОТИ ОД НАДЛЕЖНОСТ НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

Член 6

përberë nga katër kolona, në të parën shënohet njësia organizative, në të dytën shënohet numri i letrës, në të tretën shënohet numri i bashkëngjitjeve të marra dhe në të katërtën - ora e pranimit. .
Vula e pritjes vendoset në materialet që i janë dorëzuar Komisionit Shtetëror dhe që regjistrohen në librin elektronik të Komisionit Shtetëror.

Me vulën rrethore dhe me vulën katrore drejton personi i autorizuar nga sekretari i përgjithshëm.

Neni 4
Komisioni Shtetëror ka logon (simbolin) e vet, forma, përmbajtja dhe mënyra e përdorimit të së cilës përcaktohet me vendim të veçantë të Komisionit Shtetëror.

Neni 5
Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror në punën e tyre në mënyrë të rregullt i zbatojnë dispozitat e Ligjit për përdorimin e gjuhëve (Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë numër 7/2019).
Në punën e Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit, gjuha zyrtare është gjuha maqedonase dhe alfabetin i saj cirilik, si dhe gjuha që flasin së paku 20% e qytetarëve të Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe alfabeti i saj.

## ÇËSHTJE NGA JURISDIKSIONI I KOMISIONIT SHTETËROR

Neni 6

Државната комисија ги извршува работите од својата надлежност во согласност со одредбите од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси и со посебните закони во кои е пропишана надлежност за одлучување на Државната комисија.

Komisioni Shtetëror i kryen detyrat nga kompetencat e tij në përputhje me dispozitat e Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe Konfliktit të Interesit dhe me ligjet e veçanta në të cilin është përcaktuar autoriteti vendimmarrës i Komisionit Shtetëror.

**КОНСТИТУТИВНА СЕДНИЦА НА КОМИСИЈАТА**

**SEANCA KONSITUIVE E KOMISIONIT**

Член 7

Првата седница при секој нов избор на Државната комисија ја свикува претседателот на Државната комисија.

Првата седница на Државната комисија може да се одржи доколку на седницата присуствува мнозинството од вкупниот состав на Државната комисија.

Neni 7

Seanca e parë për çdo zgjedhje të re të Komisionit Shtetëror e thërret Kryetari i Komisionit Shtetëror.

Seanca e parë e Komisionit Shtetëror mund të mbahet nëse në seancë merr pjesë shumica e përbërjes së përgjithshme të Komisionit Shtetëror.

Член 8

На првата седница на Државната комисија се избира заменик-претседател на новоизбраниот состав на Државната комисија.

Изборот на заменик-претседателот на Државната комисија се спроведува на секои шест месеци од редот на членовите на Државната комисија, со мнозинство гласови од вкупниот состав на Државната комисија, по принцип на ротација.

Ротацијата од став 2 од овој член се спроведува по азбучен ред на презимињата на членовите на Државната комисија.

Neni 8

Në seancën e parë të Komisionit Shtetëror zgjidhet nënkryetari i përbërjes së sapozgjedhur të Komisionit Shtetëror.

Zgjedhja e nënkryetarit të Komisionit Shtetëror bëhet çdo gjashtë muaj nga radhët e anëtarëve të Komisionit Shtetëror, me shumicën e votave nga përbërja e përgjithshme e Komisionit Shtetëror, sipas parimit të rotacionit.

Rrotullimi, sipas paragrafit 2 të këtij neni, bëhet sipas rendit alfabetik të mbiemrave të anëtarëve të Komisionit Shtetëror.

**ПРАВА И ДОЛЖНОСТИ НА ПРЕТСЕДАТЕЛОТ И НА ЗАМЕНИК-ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА**

**TË DREJTAT DHE DETYRAT E KRYETARIT DHE TË NËNKRYETARIT TË KOMISIONIT SHTETËROR**

**Права и должности на Претседателот на Државната комисија**

Член 9

Претседателот на Државната комисија:

- ја претставува и застапува Државната комисија пред државните органи и организации на Република Северна Македонија, единиците на локалната самоуправа, националните тела на другите држави како и пред меѓународни организации;
- обезбедува законито работење на Државната комисија;
- ја води и организира работата на Државната комисија;
- донесува правила за внатрешен ред и дисциплина за вработените во Секретаријатот на предлог на Генералниот секретар;
- ја координира работата на членовите на Државната комисија;
- свикува состаноци на колегиум;
- ги подготвува, ги свикува и претседава со седниците на Државната комисија и учествува во нејзината работа и одлучување;
- ги потпишува актите донесени на седница на Државната комисија и записниците од седниците на Државната комисија;
- се грижи за правилно и законито постапување на Државната комисија;
- го следи извршувањето на одлуките и заклучоците на Државната комисија;
- се грижи за спроведување на овој Деловник;

**Të drejtat dhe detyrat e kryetarit të Komisionit Shtetëror**

Neni 9

Kryetari i Komisionit Shtetëror:

- e përfaqëson dhe përkrah Komisionin Shtetëror para organeve dhe organizatave shtetërore të Republikës së Maqedonisë së Veriut, njësive të vetëqeverisjes lokale, organeve kombëtare të vendeve të tjera si dhe para organizatave ndërkombëtare;
- siguron funksionimin ligjor të Komisionit Shtetëror;
- e udhëheq dhe organizon punën e Komisionit Shtetëror;
- miraton rregullat për rendin dhe disiplinën e brendshme për punonjësit në Sekretariat me propozimin e Sekretarit të Përgjithshëm;
- koordinon punën e anëtarëve të Komisionit Shtetëror;
- thërret mbledhjet e kolegjiumeve;
- përgatit, thërret dhe kryeson seancat e Komisionit Shtetëror dhe merr pjesë në punën dhe vendimmarrjen e tij;
- nënshkruan aktet e miratuara në seancën e Komisionit Shtetëror dhe procesverbalet e seancave të Komisionit Shtetëror;
- kujdeset për veprimet korrekte dhe ligjore të Komisionit Shtetëror;
- mbikëqyr ekzekutimin e vendimeve dhe konkluzioneve të Komisionit Shtetëror;
- kujdeset për zbatimin e këtyre Rregulloreve;

– постапува по заклучоците, одлуките и другите акти на Државната комисија;

– постапува по предмети што ќе му бидат распоредени за работа;

– го известува Собранието на Република Северна Македонија за постоењето на услов или случај за негово разрешување или разрешување на член на Државната комисија и

– врши други работи определени со закон.

– vepron sipas konkluzioneve, vendimeve dhe akteve të tjera të Komisionit Shtetëror;

– vepron sipas lëndëve që do t'i caktohen për punë;

– e njofton Kuvendin e Republikës së Maqedonisë së Veriut për ekzistimin e kushtit ose rastit për shkarkimin e tij ose shkarkimin e anëtarit të Komisionit Shtetëror dhe

– kryen punë të tjera të përcaktuara me ligj.

**Права и должности на заменик-претседателот на Државната комисија**

Член 10

Во случај на спреченост на претседателот, заменик-претседателот на Државната комисија:

- ја претставува и застапува Државната комисија и ги врши работите утврдени во член 9 од овој Деловник,
- претседава со седниците на Државната комисија,
- ги потпишува заклучоците, одлуките и другите акти на Државната комисија донесени на седницата со којашто претседавал и
- го известува Собранието на Република Северна Македонија за постоењето на услов или случај за разрешување на Претседателот или на член на Државната комисија.

Претседателот писмено го известува заменик–претседателот за спреченоста од ставот (1).

**Të drejtat dhe detyrat e nënkryetarit të Komisionit Shtetëror**

Neni 10

Në rast të pamundësisë së kryetarit, nënkryetari i Komisionit Shtetëror:

- e përfaqëson dhe përkrah Komisionin Shtetëror dhe kryen detyrat e përcaktuara në nenin 9 të kësaj rregulloreje.
- kryeson me seancat e Komisionit Shtetëror,
- i nënshkruan konkluzionet, vendimet dhe aktet e tjera të Komisionit Shtetëror të miratuara në seancën që ai kryesoi dhe
- e njofton Kuvendin e Republikës së Maqedonisë së Veriut për ekzistimin e kushtit ose rastit për shkarkimin e Kryetarit ose e anëtarit të Komisionit Shtetëror.

Kryetari e njofton me shkrim nënkryetarin për pamundësinë, sipas paragrafit (1). Nënkryetari i

Заменик-претседателот ги информира членовите на Државната комисија за писменото известување.

njofton anëtarët e Komisionit Shtetëror për njoftimin me shkrim.

Член 11

Во случај на престанок на функцијата претседател на Државната комисија пред истекот на мандатот во согласност со член 10 став (4) од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси, заменик-претседателот ја претставува и застапува Државната комисија и ги врши работите утврдени во член 9 од овој Деловник до изборот на нов претседател на Државната комисија.

Neni 11

Në rast të përfundimit të funksionit të Kryetarit të Komisionit Shtetëror para përfundimit të mandatit, në përputhje me nenin 10, paragrafi (4) të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit, nënkryetari e përfaqëson dhe përkrah Komisionin Shtetëror dhe i kryen detyrat e përcaktuara në nenin 9 të kësaj rregulloreje deri në zgjedhjen e kryetarit të ri të Komisionit Shtetëror.

## ПРАВА И ДОЛЖНОСТИ НА ЧЛЕНОВИТЕ НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

### Права и должности на членовите на Државната комисија

Член 12

Членот на Државната комисија:

- учествува во работата и одлучувањето по прашањата што се во надлежност на Државната комисија;
- присуствува и учествува на состаноците на колегиумот;
- постапува по заклучоците на Државната комисија;
- постапува по предмети што ќе му бидат распоредени за работа така што презема дејствија во текот на постапката по секој поединечен предмет заради целосно утврдување на фактичката состојба на секој предмет;

## TË DREJTAT DHE DETYRAT E ANËTARËVE TË KOMISIONIT SHTETËROR

### Të drejtat dhe detyrat e anëtarëve të Komisionit Shtetëror

Neni 12

Anëtari i Komisionit Shtetëror:

- merr pjesë në punën dhe vendimmarrjen për çështje që janë në kompetencë të Komisionit Shtetëror;
- merr pjesë në mbledhjet e kolegjiumeve;
- vepron mbi konkluzionet e Komisionit Shtetëror;
- vepron sipas lëndëve që do t'i caktohen për punë duke ndërmarrë veprime gjatë procedurës për çdo lëndë individuale me qëllim të konstatimit të plotë të gjendjes faktike të secilës lëndë;

– ги следи и проучува законите, другите прописи и општи акти поврзани со областите во кои Државната комисија има надлежност да дава иницијативи, предлози и мислења за измена и дополнување на прописите во насока на подобрување на определени сегменти од областите во кои е надлежна Државната комисија како и по сите прашања за кои е надлежна Државната комисија;

– постапува во согласност со овој Деловник и врши други работи определени со закон.

– monitoron dhe studion ligjet, rregulloret e tjera dhe aktet e përgjithshme që lidhen me fushat në të cilat Komisioni Shtetëror ka kompetencë të japë iniciativa, propozime dhe mendime për ndryshimin dhe plotësimin e rregulloreve me qëllim përmirësimin e segmenteve të caktuara të fushave në të cilat Komisioni Shtetëror është kompetent si dhe për të gjitha çështjet për të cilat është kompetent Komisioni Shtetëror;

– vepron në përputhje me këtë rregullore dhe kryen punë të tjera të përcaktuara me ligj.

Член 13

Претседателот и членовите на Државната комисија ја вршат функцијата професионално и со полно работно време.

За редовното присуство на работа се води електронска евиденција.

Членот на Државната комисија писмено го известува претседателот на Државната комисија и Генералниот секретар за отсуството од работа, а во отсуство на генералниот секретар, овластениот административен службеник.

Neni 13

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror kryejnë detyrat e tyre në mënyrë profesionale dhe me kohë të plotë pune.

Për pjesëmarrje të rregullt në punë mbahen të dhëna elektronike.

Anëtari i Komisionit Shtetëror e njofton me shkrim kryetarin e Komisionit Shtetëror dhe Sekretarin e Përgjithshëm për mungesën në punë, ndërsa në mungesë të sekretarit të përgjithshëm, nëpunësin e autorizuar administrativ.

Член 14

Членот на Државната комисија има должност да присуствува на седниците на Државната комисија и да учествува во нејзината работа и во одлучувањето.

Членот кој е спречен да присуствува на седница е должен за тоа, како и за причините за спреченоста, најдоцна 24 часа пред почетокот на одржувањето на закажаната седница, а во исклучителни ситуации до почетокот на седницата, да го извести претседателот на Државната комисија или генералниот секретар.

Neni 14

Anëtari i Komisionit Shtetëror ka për detyrë të marrë pjesë në seancat e Komisionit Shtetëror dhe të marrë pjesë në punën dhe vendimmarrjen e tij.

Anëtari që pengohet të marrë pjesë në seancë , si dhe arsyet e pamundësisë, jo më vonë se 24 orë para fillimit të seancës së caktuar dhe në situata të jashtëzakonshme deri në fillim të seancës, është i detyruar të njoftojë për këtë Kryetarin e Komisionit Shtetëror ose sekretarin e përgjithshëm.

Доколку некој член ја напушти седницата за време на нејзиното траење од која било причина, тој е должен за тоа да извести на самата седница и истото се констатира и евидентира во записник.

Nëse një anëtar largohet nga seanca gjatë kohëzgjatjes së saj për çfarëdo arsye, ai është i detyruar të njoftojë për këtë në vetë seancën dhe të njëjtën gjë konstatohet dhe shënohet në procesverbal.

Член 15

Претседателот и членовите на Државната комисија имаат право на годишен одмор во согласност со Законот за работни односи.

Претседателот и членовите на Државната комисија користат годишен одмор кога ќе го најават тоа, водејќи грижа да се обезбеди континуирано работење на Државната комисија.

Neni 15

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror kanë të drejtë në pushim vjetor në pajtim me Ligjin e Marrëdhënieve të Punës.

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror shfrytëzojnë pushimin vjetor kur e lajmërojnë atë, duke u kujdesur që të sigurojnë funksionimin e vazhdueshëm të Komisionit Shtetëror.

Член 16

Членот на Државната комисија има право од претседателот да бара и да добие известување за сите прашања што се однесуваат на работата на Државната комисија.

Членот има право да бара и да добие стручна помош од Генералниот секретар и од вработените во Секретаријатот на Државната комисија.

Neni 16

Anëtari i Komisionit Shtetëror ka të drejtë të kërkojë dhe të marrë njoftim nga Kryetari për të gjitha çështjet që kanë të bëjnë me punën e Komisionit Shtetëror.

Anëtari ka të drejtë të kërkojë dhe të marrë ndihmë profesionale nga sekretari i përgjithshëm dhe nga punonjësit e Sekretariatit të Komisionit Shtetëror.

**Изземање**

Член 17

Претседателот и членовите на Државната комисија се должни во постапувањата по предмети да внимаваат на потенцијален судир на интереси и навремено да преземат мерки за негово отстранување.

Доколку по извршената распределба на предметите, претседателот или членот на Државната комисија се најде во судир на интереси, должен е на состанок на колегиум да извести и да побара прераспоредување на

**Përjashtim**

Neni 17

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror janë të detyruar në veprimin sipas lëndëve t'i kushtojnë vëmendje një konflikti të mundshëm interesi dhe të marrin masa për eliminimin e tij në kohën e duhur.

Nëse pas shpërndarjes së lëndëve, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror gjendet në konflikt interesi, ai është i detyruar të informojë dhe të kërkojë rishpërndarjen e lëndëve në mbledhjen e kolegjiumit. Kërkesa regjistrohet në një shënim zyrtar nga kolegjiumi.

предметот. Барањето се заведува во службена белешка од колегиум.

Доколку во тек на состанокот на колегиум, Претседателот или членот на Државната комисија констатира дека се наоѓа во судир на интереси по предмет по кој се постапува, должен е да побара да биде изземен од постапување по предметот. Барањето се забележува во записникот, по што поднесува писмена Изјава.

Изјавата е составен дел на списите на предметот.

Во состојба во која претседателот или членот на Државната комисија и покрај постоење на околности за негово изземање во конкретен предмет нема да се изземе, ќе се постапува како во состојба на судир на интереси во конкретниот предмет.

Доколку по конкретен предмет се утврди судир на интереси на претседателот, при расправата и одлучувањето по тој предмет со седницата ќе претседава заменик-претседателот на Државната комисија.

Доколку по истиот предмет се утврди судир на интереси и кај заменик- претседателот, при расправата и одлучувањето по тој предмет со седницата ќе претседава еден од преостанатите членови на Државната комисија за што се носи одлука со мнозинство гласови од присутните членови.

Nëse gjatë mbledhjes së kolegjiumit, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror konstaton se është në konflikt interesi në lëndën në të cilën veprohet, është i detyruar të kërkojë që të përjashtohet nga shqyrtimi i lëndës. Kërkesa shënohet në procesverbal, pas së cilës dorëzon deklaratë me shkrim.

Deklarata është pjesë përbërëse e shkresave të lëndës.

Në një situatë në të cilën kryetari ose një anëtar i Komisionit Shtetëror, përkundër ekzistencës së rrethanave për përjashtimin e tij në një lëndë të caktuar, nuk do të përjashtohet, do të trajtohet si situatë konflikti interesash në lëndën konkrete.

Nëse sipas lëndës konkrete konstatohet konflikt interesi i kryetarit, gjatë diskutimit sipas asaj lënde me seancën do të kryeson nënkryetari i Komisionit Shtetëror.

Nëse për të njëjtën lëndë konstatohet konflikt interesi edhe për nënkryetarin, gjatë diskutimit dhe marrjes së vendimit për atë lëndë me seancës do të kryesonë njëri nga anëtarët e pranishëm të komisionit Shtetërorë për të cilën miratohet vendim me shumicën e votave nga anëtarët e pranishëm.

## СЕКРЕТАРИЈАТ НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

Член 18

Секретаријатот обезбедува непречено спроведување на надлежностите на Државната комисија со вршење на стручните, административните и техничките работи од надлежност на Државната комисија.

## SEKRETARIATI I KOMISIONIT SHTETËROR

Neni 18

Sekretariati siguron zbatimin e pandërprerë të kompetencave të Komisionit Shtetëror duke kryer detyra profesionale, administrative dhe teknike në kompetencë të Komisionit Shtetëror.

**Права и должности на Генералниот секретар**

Член 19

Со Секретаријатот раководи генерален секретар, кој на предлог на претседателот или на член на Државната комисија го избира и разрешува Државната комисија, со мнозинство гласови од вкупниот состав на Државната комисија.

Изборот се врши од редот на административните службеници од категоријата Б.

Начинот на изборот и разрешувањето на генерален секретар, Државната комисија ќе го уреди со посебен Правилник.

Генералниот секретар:

- раководи со Секретаријатот на Државната комисија;
- ги донесува поединечните акти со кои се регулираат правата и обврските од работен однос на вработените во Секретаријатот на Државната комисија;
- ја следи работата на Секретаријатот на Државната комисија, дава насоки и инструкции и се грижи за законито, навремено и квалитетно извршување на работните задачи;
- се грижи за уредноста и ажурноста во работата на предметите и подготвувањето на другите материјали и за таа цел свикува и раководи со работните состаноци на Секретаријатот на Државната комисија;

**Të drejtat dhe detyrat e Sekretarit të Përgjithshëm**

Neni 19

Sekretariati drejtohet nga sekretari i përgjithshëm, i cili me propozimin e kryetarit ose të anëtarit të Komisionit Shtetëror, zgjidhet dhe shkarkohet nga Komisioni Shtetëror, me shumicën e votave nga përbërja e përgjithshme e Komisionit Shtetëror.

Përzgjedhja kryhet nga radhët e administratorëve shtetërorë nga kategoria B.

Mënyra e zgjedhjes dhe shkarkimit të sekretarit të përgjithshëm Komisioni Shtetërorë me Rregullore të veçantë.

Sekretari i Përgjithshëm:

- udhëheq me Sekretariatin e Komisionit Shtetëror;
- i miraton aktet individuale me të cilën rregullohen të drejtat dhe detyrimet e punonjësve në Sekretariatin e Komisionit Shtetëror;
- e monitoron punën e Sekretariatit të Komisionit Shtetëror, jep udhëzime dhe instruksione dhe kujdeset për kryerjen ligjore, kryerja në kohë dhe cilësore e detyrave të punës;
- kujdeset për rregullsinë dhe përditësimin në punën e lëndëve dhe përgatitjen e materialeve të tjera dhe për këtë thërret dhe drejton mbledhjet e punës të Sekretariatit të Komisionit Shtetëror;

- во соработка со Претседателот на Државната комисија го подготвува дневниот ред за седниците на Државната комисија;
- присуствува на седниците на Државната комисија и повикува други вработени во Секретаријатот по потреба да присуствуваат на одредени точки од дневниот ред на седниците;
- учествува на состанокот и работата на колегиумот и во соработка со Претседателот на Државната комисија ги утврдува прашањата и материјалите што ќе се разгледуваат на состанокот;
- ги предлага и спроведува правилата за внатрешен ред и дисциплина за вработените во Секретаријатот и
- врши и други работи определени со закон и овој Деловник.

За својата работа и за работата на Секретаријатот на Државната комисија, генералниот секретар одговара пред Државната комисија.

- në bashkëpunim me kryetarin e Komisionit Shtetëror e përgatit rendin e ditës për seancat e Komisionit Shtetëror;
- merr pjesë në seancat e Komisionit Shtetëror dhe fton punonjësit e tjerë të Sekretariatit që sipas nevojës të marrin pjesë në pika të caktuara të rendit të ditës të seancave;
- merr pjesë në mbledhjen dhe punën e kolegjiumit dhe në bashkëpunim me Kryetarin e Komisionit Shtetëror përcakton çështjet dhe materialet që do të shqyrtohen në mbledhje;
- i propozon dhe zbaton rregullat për rendin dhe disiplinën e brendshme për punonjësit e Sekretariatit dhe
- kryen edhe punë të tjera të përcaktuara me ligj dhe me këtë Rregullore.

Për punën e tij dhe për punën e Sekretariatit të Komisionit Shtetëror, sekretari i përgjithshëm përgjigjet para Komisionit Shtetëror.

## ОРГАНИЗАЦИЈА И НАЧИН НА РАБОТА НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

### Колегиум

Член 20
Претседателот и членовите на Државната комисија одржуваат состанок на колегиум најмалку еднаш неделно.
Претседателот на Државната комисија може да свика и тематски состанок, заради разгледување на значајни прашања, акти или материјали.

## ORGANIZIMI DHE MËNYRA E PUNËS SË KOMISIONIT SHTETËROR

### Kolegjium

Neni 20
Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror mbajnë një mbledhje kolegjiumi të paktën një herë në javë.
Kryetari i Komisionit Shtetëror mund të thërrasë edhe një mbledhje tematike, për shqyrtimin e çështjeve, akteve ose materialeve të rëndësishme.

Одржување на состанок на колегиум може да предложи и секој член на Државната комисија за одредено прашање или документ што е од значење за функционирањето на Државната комисија.

На состаноците на колегиумот членовите на Државната комисија се известуваат и консултираат меѓусебно за предметите од надлежност на Државната комисија, за пристигнатите предмети и за предметите чија работа е во тек, ги разгледуваат сите тековни прашања во врска со функционирањето на Државната комисија и меѓусебно се информираат за сите настани од значење за работата и ефикасноста на Државната комисија. На состаноците се разгледуваат и материјали од информативен карактер.

На состаноците на колегиумот се разгледуваат нацрт-документи и други акти подготвени од Секретаријатот на Државната комисија заради упатување на седница.

На состанокот и работата на колегиумот учествува Генералниот секретар, а по потреба и раководители на сектори, одделенија или други вработени во Секретаријатот кога се разгледуваат прашања што спаѓаат во нивниот делокруг на работа.

За разгледување одделни прашања Државната комисија може да побара мислење од стручни лица или да покани стручни лица да учествуваат на состанокот и работата на колегиумот на Државната комисија.

Состанок на колегиумот се одржува доколку присуствува мнозинство од вкупниот состав на Државната комисија.

На состанокот на колегиумот, по разгледување на утврдените прашања и документи, Државната комисија донесува заклучоци и може:

Çdo anëtar i Komisionit Shtetëror mund të propozojë mbajtjen e një mbledhjeje kolegjiumi për një çështje apo dokument specifik që është i rëndësishëm për funksionimin e Komisionit Shtetëror.

Në mbledhjet e kolegjiumit, anëtarët e Komisionit Shtetëror informohen dhe konsultohen me njëri-tjetrin për çështjet në kompetencë të Komisionit Shtetëror, për lëndët që kanë ardhur dhe për lëndët që janë në proces e sipër, shqyrtohen të gjitha çështjet aktuale lidhur me funksionimin e Komisionit Shtetëror dhe informojnë njëri-tjetrin për të gjitha ngjarjet me rëndësi për punën dhe efikasitetin e Komisionit Shtetëror. Në mbledhjet shqyrtohen edhe materiale me karakter informativ.

Në mbledhjet e kolegjiumit, shqyrtohen projekt-dokumentet dhe aktet e tjera të përgatitura nga Sekretariati i Komisionit Shtetëror për referim në seancë.

Sekretari i Përgjithshëm merr pjesë në mbledhjen dhe punën e kolegjiumit, dhe sipas nevojës marinë pjesë edhe udhëheqësit e sektorëve, njësive ose punonjës të tjerë të Sekretariatit, kur shqyrtohen çështje që janë në fushën e tyre të punës.

Për shqyrtimin e çështjeve individuale, Komisioni Shtetëror mund të kërkojë mendimin e ekspertëve ose të ftojë ekspertë që të marrin pjesë në mbledhjen dhe punën e kolegjiumit të Komisionit Shtetëror.

Mbledhja e kolegjiumit mbahet nëse është e pranishme shumica e përbërjes së përgjithshme të Komisionit Shtetëror.

Në mbledhjen e kolegjiumit, pas shqyrtimit çështjeve dhe dokumenteve të përcaktuara, Komisioni Shtetëror nxjerr përfundime dhe mund:

- да прифати материјалите или предлог-документите да бидат ставени на дневен ред на седница на која ќе се одлучува по истите;
- да даде насоки за постапување на Секретаријатот на Државната комисија во врска со дописи доставени од други институции, правни или физички лица, за кои не треба да се одлучува на седница;
- да оформи предмет по сопствена иницијатива.

На состанок на колегиумот, Државната комисија го утврдува дневниот ред за седница и ги разгледува сите материјали и предлог документи во врска со точките од дневниот ред и ги утврдува предметите за кои ќе носи одлука на седницата.

На состанок на колегиумот, Државната комисија носи заклучоци поврзани со активности што произлегуваат од тековното работење на Државната комисија (службени патувања, учество на конференции, носи одлуки за јавни набавки и друго).

Генералниот секретар или од него овластено службено лице изготвува службена белешка од состанокот на колегиумот, која им се доставува на Претседателот и сите членови на Државната комисија.

Службената белешка ги содржи основните податоци за работата на состанокот на колегиумот, податоци за присутните на состанокот, ставовите по однос на подготвеноста на материјалите или предлог-документите за седница, забелешки и насоки кои треба да се вградат во материјалите или предлог-документите како и насоки за

- të pranojë materialet ose propozim - dokumentet për t'u futur në rendin e ditës të një seance ku do të merren vendime për to;
- të japë udhëzime për veprimin e Sekretariatit të Komisionit Shtetëror në lidhje me korrespondencën e paraqitur nga institucionet e tjera, persona juridikë ose fizikë, për të cilat nuk duhet të vendoset në seancë;
- të formojë lëndë me vetiniciativë.

Komisioni Shtetëror në mbledhjen e kolegjiumit, përcakton rendin e ditës së seancës dhe shqyrton të gjitha materialet dhe propozim - dokumentet që lidhen me pikat e rendit të ditës dhe përcakton lëndët për të cilat do të vendosë në seancë.

Në mbledhjen e kolegjiumit, Komisioni Shtetëror nxjerr konkluzione në lidhje me aktivitetet që dalin nga funksionimi aktual i Komisionit Shtetëror (udhëtime zyrtare, pjesëmarrje në konferenca, merr vendime për prokurimet publike, etj.).

Sekretari i Përgjithshëm ose zyrtari i autorizuar prej tij përgatit një shënim zyrtar nga mbledhja e kolegjiumit, të cilin ia dorëzon Kryetarit dhe të gjithë anëtarëve të Komisionit Shtetëror.

Shënimi zyrtar përmban të dhënat bazë për punën e mbledhjes së kolegjiumit, të dhënat për të pranishmit në mbledhje, qëndrimet në lidhje me gatishmërinë e materialeve ose propozim - dokumenteve për seancën, shënimet dhe udhëzimet që duhet të përfshihen në materialet ose propozim - dokumentet, si dhe drejtimet për

постапување по одредени прашања и документи кои биле разгледувани на состанокот.
Службената белешка се заведува во архивата на Државната комисија.

veprim sipas çështjeve dhe dokumenteve të caktuara që u diskutuan në mbledhje.

Shënimi zyrtar regjistrohet në arkivin e Komisionit Shtetëror.

**Седница**

Член 21
За прашањата од својата надлежност утврдени со закон, Државната комисија одлучува на седница.
Државната комисија одржува седници во своето седиште, а по потреба може да донесе одлука да одржи седница и надвор од седиштето.
Во услови на итност или вонредност, по проценка на претседателот или заменик-претседателот, Државната комисија својата седница може да ја одржи и преку видео-конференциска врска.

**Seanca**

Neni 21
Komisioni Shtetëror për çështjet nga juridiksioni i tij vendos në seancë.

Komisioni Shtetëror i mban seancat në selinë e tij, ndërsa sipas nevojës mund të marrë vendim për mbajtjen e seancës jashtë selisë.

Në kushte urgjente ose emergjente, sipas vlerësimit të kryetarit ose nënkryetarit, Komisioni Shtetëror mund të mbajë seancën e tij nëpërmjet lidhjes me video-konferencë.

**Закажување и свикување**

Член 22
Седниците на Државната комисија ги закажува и со нив раководи претседателот на Државната комисија, а во негово отсуство или фактичка спреченост за присуство на седниците, со седницата раководи заменик-претседателот, согласно член 10 од овој Деловник.
Седницата на Државната комисија може да се свика и по писмен предлог на секој член на Државната комисија.
По приемот на писмениот предлог за свикување на седница, Претседателот односно заменик-претседателот на Државната комисија е должен да ја закаже седницата и да ја свика Државната комисија во рок од 3 дена.

**Përcaktimi dhe thirrja**

Neni 22
Seancat e Komisionit Shtetëror i cakton dhe i udhëheq kryetari i Komisionit Shtetëror, ndërsa në mungesë apo pamundësi faktike për të marrë pjesë në seancat, seancën e udhëheq zëvendëskryetari, në pajtim me nenin 10 të kësaj rregulloreje.
Seanca e Komisionit Shtetëror mund të thirret me propozim me shkrim të secilit anëtar të Komisionit Shtetëror.
Pas marrjes së propozimit me shkrim për thirrjen e seancës, kryetari ose nënkryetari i Komisionit Shtetëror është i detyruar të caktojë seancën dhe të thërrasë Komisionin Shtetëror në afat prej 3 (tre) ditësh.

Член 23

На седниците присуствува генералниот секретар, административниот службеник задолжен за водење на записникот, а по потреба и други административни службеници од Секретаријатот.

Neni 23

Në seancat marrin pjesë sekretari i përgjithshëm, nëpunësi administrativ i ngarkuar me mbajtjen e procesverbalit dhe nëpunës të tjerë administrativë nga Sekretariati nëse është e nevojshme.

Член 24

Одлуката за свикување седница на Државната комисија заедно со предлогот на дневниот ред и материјалите по прашањата што се предлагаат за дневниот ред за седницата им се доставуваат на членовите најмалку три работни денови пред денот определен за одржување на седницата.

Во услови на итност или вонредност, во одлуката за свикување седница, задолжително се наведува дека седницата ќе се одвива по конференциска врска.

Одлуката за свикување седница на Државната комисија заедно со предлогот на дневниот ред по електронска пошта се доставува до медиумите и се објавува на веб-страницата на Државната комисија, 24 часа пред одржување на седницата.

Neni 24

Vendimi për thirrjen e seancës së Komisionit Shtetëror së bashku me propozimin e rendit të ditës dhe materialet për çështjet e propozuara për rendin e ditës për seancë u dërgohen anëtarëve së paku tri ditë pune para ditës së caktuar për mbajtjen e seancës.

Në kushtet e urgjencës apo emergjencës, në vendimin për thirrjen e mbledhjes është e detyrueshme të theksohet se mbledhja do të zhvillohet mbledhje - konferencë.

Vendimi për thirrjen e seancës së Komisionit Shtetëror së bashku me propozimin e rendit të ditës u dërgohet mediave me email dhe publikohet në faqen e Komisionit Shtetëror, 24 orë para mbajtjes së seancës.

**Јавност**

Член 25

Седниците на Државната комисија се јавни.

По исклучок на ставот (1) од овој член, јавноста може да биде исклучена во услови на итност или вонредност, кога се постапува по предмети што содржат класифицирани информации, податоци што се заштитени со закон како и предмети за коишто е утврдена доверливост на постапката.

Постоењето на условите од став (2) на овој член за исклучување на јавноста од присуство на

**Publike**

Neni 25

Seancat e Komisionit Shtetëror janë publike.

Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, opinioni mund të përjashtohet në kushte urgjente ose emergjente, kur kemi të bëjmë me lëndët që përmbajnë informacion të klasifikuar, të dhëna të mbrojtura me ligj si dhe rastet për të cilat është vërtetuar konfidencialiteti i procedurës.

Ekzistenca e kushteve, sipas paragrafit (2) të këtij neni, për përjashtimin e publikut nga pjesëmarrja

седницата се констатира пред утврдувањето на дневниот ред и за тоа се известува јавноста.
Седниците се снимаат на аудио запис.

Член 26

За разгледување одделни прашања, Државната комисија може да побара мислење од стручни лица или да покани стручни лица да учествуваат на седница на Државната комисија.
При извршување на своите задачи и надлежности Државната комисија може да користи надворешна експертиза во согласност со Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси, при што лицето кое е задолжено за експертизата потпишува посебна изјава за доверливост.

**Тек на седницата**

Член 27

Седницата на Државната комисија почнува во закажаното време.
На почетокот на седницата претседателот утврдува дали на седницата присуствува мнозинството членови потребно за работа и одлучување на Државната комисија.
Државната комисија работи според дневен ред што го утврдува на почетокот на седницата. Дневниот ред го предлага претседателот, а го утврдува Државната комисија.
Претседателот и членовите на Државната комисија, пред утврдување на дневниот ред, можат да предложат измена и дополнување на предложениот дневен ред.
Државната комисија се изјаснува без расправа за секој предлог за изменување и дополнување на предложениот дневен ред.

Член 28

në seancë konstatohet para përcaktimit të rendit të ditës dhe për të njoftohet opinioni.
Seancat regjistrohen me audioincizim.

Neni 26

Për shqyrtimin e çështjeve individuale, Komisioni Shtetëror mund të kërkojë mendimin e ekspertëve ose të ftojë ekspertë që të marrin pjesë në seancën e Komisionit Shtetëror.
Komisioni Shtetëror gjatë kryerjes së detyrave dhe kompetencave të tij mund të përdor ekspertizën e jashtme në përputhje me Ligjin e Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit, ku personi i cili është i autorizuar për ekspertizën nënshkruan një deklaratë të veçantë konfidencialiteti.

**Rrjedha e seancës**

Neni 27

Seanca e Komisionit Shtetëror fillon në orën e caktuar.
Në fillim të seancës, kryetari përcakton nëse në seancë marrin pjesë shumica e anëtarëve të nevojshëm për punën dhe vendimmarrjen e Komisionit Shtetëror.
Komisioni Shtetëror punon sipas rendit të ditës që e përcakton në fillim të seancës. Rendi i ditës propozohet nga Kryetari ndërsa e përcakton Komisioni Shtetëror.
Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror, para përcaktimit të rendit të ditës, mund të propozojnë ndryshime dhe plotësime në rendin e ditës të propozuar.
Komisioni Shtetëror deklarohet pa debat për çdo propozim për ndryshim dhe plotësim në rendin e ditës të propozuar.

Neni 28

Прва точка од дневниот ред е усвојување на записникот од претходната седница на Државната комисија.
Секој од членовите на Државната комисија може да стави забелешка на содржината на записникот и да бара во него да се извршат соодветни изменувања или дополнувања.
Претседателот на Државната комисија констатира дека записникот од претходната седница е усвоен без забелешки или дека е усвоен со внесување на измени и дополнувања по забелешките на член на Државната комисија.
По исклучок од ставот 1 на овој член, поради објективни причини, усвојувањето на записникот од претходната седница може да се одложи за наредната седница, за што претседателот образложува пред предлагањето на дневниот ред. Тоа се констатира и се внесува во записникот на тековната седница.

Pika e parë e rendit të ditës është miratimi i procesverbalit nga seanca e kaluar e Komisionit Shtetëror.
Secili nga anëtarët e Komisionit Shtetëror mund të bëjë vërejtje për përmbajtjen e procesverbalit dhe të kërkojë që në të të bëhen ndryshime ose plotësime përkatëse.
Kryetari i Komisionit Shtetëror konstaton se procesverbali i seancës së kaluar është miratuar pa komente ose se është miratuar me ndryshime dhe plotësime të bëra pas komenteve të anëtarit të Komisionit Shtetëror.

Në përjashtim të paragrafit 1 të këtij neni, për shkaqe objektive, miratimi i procesverbalit të seancës së mëparshme mund të shtyhet për seancën e ardhshme, për të cilën kryetari sqaron para se të propozojë rendin e ditës. Kjo konstatohet dhe shënohet në procesverbalin e seancës aktuale.

Член 29

Расправата по прашањата од дневниот ред се одвива според утврдениот редослед.
По исклучок, во текот на седницата по предлог на претседателот или по предлог на член, Државната комисија може да одлучи да се извршат измени во редоследот на расправањето по одделни прашања без расправа, односно да се води единствена расправа за прашања што се меѓусебно поврзани.

Neni 29

Debati për çështjet e rendit të ditës zhvillohet sipas rendit të përcaktuar.
Përjashtimisht, gjatë seancës me propozim të kryetarit ose me propozim të anëtarit, Komisioni Shtetëror mund të vendosë të bëjë ndryshime në radhën e diskutimit për çështje të veçanta pa diskutim, përkatësisht të zhvillohet diskutim i vetëm për çështje që janë të lidhura ndërmjet veti.

**Расправа и гласање**

Член 30

По секоја точка од дневниот ред се отвора расправа.

**Shqyrtime dhe votime**

Neni 30

Pas çdo pike të rendit të ditës hapet debat.

На почетокот на расправата се дава образложение и појаснување по секоја точка од дневниот ред.

Расправата по секоја точка трае сè додека има пријавени учесници.

Претседателот на Државната комисија констатира дека расправата е завршена кога ќе утврди дека нема веќе пријавени учесници, по што ја затвора расправата по точката.

Доколку Државната комисија во текот на расправата по одделно прашање оцени дека постојат основи за менување на веќе заземен став или дека по предметот се потребни дополнителни проучувања, ќе го одложи одлучувањето заради преиспитување на веќе заземениот став односно заради дополнителни проучувања и ќе определи насоки за тоа.

По затворање на расправата секоја точка од дневниот ред се става на гласање.

Членовите на Државната комисија при одлучувањето гласаат јавно „за" или „против". Гласањето се врши јавно со кревање рака.

Në fillim të diskutimit jepet shpjegim dhe sqarim për çdo pikë të rendit të ditës.

Shqyrtimi për secilën pikë vazhdon për aq kohë sa ka pjesëmarrës të regjistruar.

Kryetari i Komisionit Shtetëror thekson se seanca është përfunduar kur konstaton se nuk ka pjesëmarrës të regjistruar, pas së cilës e mbyll seancën për këtë pikë.

Nëse Komisioni Shtetëror, gjatë shqyrtimit për një çështje të veçantë, vlerëson se ka arsye për ndryshimin e një qëndrimi të marrë tashmë ose se nevojiten studime shtesë për këtë temë, do ta shtyjë vendimin me qëllim të rishqyrtimit të qëndrimit të marrë, d.m.th. për studime shtesë dhe do të përcaktojë udhëzime për këtë.

Pas mbylljes së debatit, secila pikë e rendit të ditës hidhet në votim.

Anëtarët e Komisionit Shtetëror pas miratimit të vendimit votojnë publikisht "për" ose "kundër". Votimi bëhet publikisht me ngritjen e dorës.

**Записник од седница**

Член 31

За текот на седницата се води записник.

Записикот го води службено лице од Секретаријатот.

Записникот од седницата на Државната комисија задолжително содржи:

- евиденционен број од архивската евиденција и датум на кој се одржала седницата,
- бројот на седницата за тековната година,
- часот кога почнала седницата,
- присутни членови, отсутни членови, определување дали има кворум за одлучување,

**Procesverbali i seancës**

Neni 31

Për rrjedhën e seancës mbahet procesverbal.

Procesverbali mbahet personi zyrtar i Sekretariatit.

Procesverbali i seancës së Komisionit Shtetëror detyrimisht përmban:

- numër të regjistrimit nga procesverbali i arkivit dhe datë në të cilën është mbajtur seanca,
- numër të seancës për vitin aktual,
- orën kur filloi seanca,
- anëtarët e pranishëm, anëtarët në mungesë, duke përcaktuar nëse ka kuorum për vendimmarrje,

- претседавачот кој ја води седницата и неговата функција,
- предложен дневен ред на седницата,
- констатација дека предложениот дневен ред е усвоен, а доколку има дополнување на дневниот ред по предлог на претседателот и членовите на Државната комисија, констатација дека дневниот ред се проширува или не се проширува со предложените точки,
- името и презимето на членот на Државната комисија кој реферира предмет за одлучување,
- архивски број и датум на предметот кој се реферира,
- заклучокот по секоја точка од дневниот ред.

- kryetarin që drejton seancën dhe funksionin e tij,
- Propozimi i rendit të ditës së seancës,
- konstatim se rendi i propozuar është miratuar dhe nëse me propozim të kryetarit dhe anëtarëve të Komisionit Shtetëror ka një shtesë në rendin e ditës, konstatim se rendi i ditës është zgjeruar ose jo me pikat e propozuara;
- emri dhe mbiemri i anëtarit të Komisionit Shtetëror i cili referon lëndën për miratim,
- numrin e arkivit dhe datën e lëndës e cila referohet,
- përfundimin pas çdo pike të rendit të ditës.

Записникот со пропишаната содржина од ставот (2) на овој член се изготвува најдоцна до три дена од денот на одржување на седницата на Државната комисија и се доставува на разгледување до членовите на Државната комисија.

Procesverbali me përmbajtjen e përcaktuar, sipas paragrafit (2) të këtij neni, përpilohet jo më vonë se tri ditë nga dita e mbledhjes së Komisionit Shtetëror dhe u dërgohet për shqyrtim anëtarëve të Komisionit Shtetëror.

По исклучок од ставот 3 од овој член, рокот за изготвување записник може да биде подолг, но не повеќе од 10 дена.

Me përjashtim të paragrafit 3 të këtij neni, afati për përpilimin e procesverbalit mund të jetë më i gjatë, por jo më shumë se 10 ditë.

Изготвениот записник се става на дневен ред на следната седница на усвојување. Доколку на записникот од претходната седница нема забелешка тој се усвојува, а на записникот ставаат потпис сите присутни членови покрај името и презимето, како и лицето кое го изготвило записникот.

Procesverbali i përgatitur vihet në rendin e ditës të seancës së ardhshme për miratim. Nëse nuk ka komente në procesverbalin e seancës së kaluar, ato miratohen dhe të gjithë anëtarët e pranishëm, përveç emrit dhe mbiemrit, nënshkruajnë procesverbalin, si dhe personi që e ka përgatitur procesverbalin.

Доколку членовите на Државната комисија имаат определени забелешки на содржината на записникот од претходната седница со кои се согласува мнозинството од членовите, врз

Nëse anëtarët e Komisionit Shtetëror kanë vërejtje të caktuara për përmbajtjen e procesverbalit të seancës së kaluar, me të cilat pajtohen shumica e anëtarëve, në bazë të vërejtjeve të dhëna,

основа на дадените забелешки се врши измена или дополнување на записникот, по што записникот се усвојува, а се потпишуваат членовите на Државната комисија откако забелешките ќе бидат внесени во текстот на записникот.

Составен дел на записникот е аудио записот од седницата.

Член 32

Генералниот секретар се грижи за изготвување на записникот и за чувањето на оригиналите од записниците од седниците на Државната комисија.

**Прекин на седница**

Член 33

Претседателот на Комисијата ја прекинува седницата:

- ако се констатира дека нема мнозинство од членови потребно за одлучување;
- во случај на нарушување на редот во просторијата во којашто се одржува седницата;
- кога за тоа ќе одлучи мнозинство од присутните членови по предлог на член.

Прекинот на седницата се констатира во записник.

Времето за продолжување на прекинатата седница го определува претседателот на Државната комисија.

**Затворање на седница**

Член 34

По исцрпување на точките од дневниот ред, претседателот на Државната комисија констатира дека седницата е завршена и истата ја заклучува.

**Листа на заклучоци**

procesverbali ndryshohet ose plotësohet, pas së cilës procesverbali miratohet, dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror nënshkruajnë pasi vërejtjet do të shënohen në tekstin e procesverbalit.

Pjesë përbërëse e procesverbalit është audioincizimi i seancës.

Neni 32

Sekretari i Përgjithshëm kujdeset për hartimin e procesverbalit dhe ruajtjen e origjinaleve të procesverbaleve të seancave të Komisionit Shtetëror.

**Ndërprerje të seancës**

Neni 33

Kryetari i Komisionit e ndërpret seancën:

- nëse konstatohet se nuk ka shumicë të anëtarëve të nevojshëm për vendimmarrje;
- në rast prishjes së rendit në hapësirën ku mbahet seanca;
- kur për këtë vendos shumica e anëtarëve të pranishëm me propozimin e një anëtari.

Ndërprerja e seancës shënohet në procesverbal.

Koha e rifillimit të seancës së ndërprerë e përcakton kryetari i Komisionit Shtetëror.

**Mbyllja e seancës**

Neni 34

Pas shterimit të pikave të rendit të ditës, kryetari i Komisionit Shtetëror e konstaton se seanca ka përfunduar dhe të njëjtën e mbyll.

**Lista e konkluzioneve**

Член 35

По завршување на седницата, во функција на постапување по донесените заклучоци, административниот службеник кој го водел записникот изготвува листа на донесени заклучоци што ја верификува претседателот на Државната комисија.

Neni 35

Pas përfundimit të seancës, në funksion të veprimit sipas konkluzioneve të miratuara, nëpunësi administrativ i cili ka mbajtur procesverbal përgatit listën e konkluzioneve të miratuara të cilën e verifikon kryetari i Komisionit Shtetëror.

## ПОСТАПУВАЊЕ И ОДЛУЧУВАЊЕ ПО ПРЕДМЕТИ НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

## VEEPRIMI DHE VENDIMMARRJE SIPAS LËNDËVE TË KOMISIONIT SHTETËROR

### Оформување и распределба на предмети

### Formimi dhe shpërndarja e lëndëve

Член 36

Државната комисија постапува по сопствена иницијатива или по поднесена пријава.

За постапувањето по сопствена иницијатива Државната комисија носи заклучок на состанок на колегиум врз основа на што се изготвува службена белешка за оформување на предмет.

Пријавата се поднесува во писмена форма преку архивата на Државната комисија или во електронска форма.

Пријавата, односно службената белешка за оформување на предмет се заведува во деловодникот на Државната комисија.

Распределбата на предметите се врши електронски, по азбучен ред на презимињата на членовите на Државната комисија.

Распределбата на предмети на претседателот на Државната комисија се врши после секое трето распределување на предмети на членови.

Neni 36

Komisioni Shtetëror vepron me vetiniciativë ose sipas denoncimeve të dorëzuar.

Për veprimin me vetiniciativë, Komisioni Shtetëror nxjerr një konkluzion në mbledhjen e kolegjiumit, mbi bazën e të cilit përgatitet shënim zyrtar për formimin e lëndës.

Denoncimi dorëzohet me shkrim në arkivin e Komisionit Shtetëror ose në formë elektronike.

denoncimi, gjegjësisht shënimi zyrtar për formiminë e lëndës, regjistrohet në regjistrin e Komisionit Shtetëror.

Shpërndarja e lëndëve bëhet në mënyrë elektronike, sipas rendit alfabetik të mbiemrave të anëtarëve të Komisionit Shtetëror.

Shpërndarja e lëndëve te kryetari i Komisionit Shtetëror bëhet pas çdo shpërndarjeje të tretë të lëndëve tek anëtarët.

### Постапување по оформени предмети

### Veprimi sipas lëndëve të formuara

Член 37

Постапувањето по оформен предмет се смета за започнато со преземањето на првото

Neni 37

Veprimi sipas lëndës së formuar konsiderohet se ka filluar me marrjen e veprimit të parë nga anëtari

дејствие на членот или претседателот на Државната комисија кому му е распореден предметот.

Член 38
Државната комисија ќе постапи по поднесена пријава ако од наводите и доказите приложени кон пријавата или од сознанија добиени на друг начин, основано произлегува дека е загрозен јавниот интерес од страна на службените лица при вршењето на јавните овластувања и службената должност.
Оценката за постапување по пријави е согласно интерните процедури од областите на спречување на корупцијата, судирот на интереси, следење на имотната состојба, финансирање на политички партии и изборни кампањи.

Член 39
Во постапувањето по предмет, претседателот или членот на Државната комисија, ги презема сите дејствија кои му стојат на располагање за утврдување на фактичката состојба и носење на соодветна одлука: барање на информации и податоци од надлежните институции или од правни и физички лица; вршење непосреден увид во документацијата на јавните институции и други правни лица; повикување лица, земање изјава од лицето на кое се однесува пријавата; повикување стручни лица да дадат стручно мислење и друго.

Постапување по предмет се смета за започнато од моментот на преземање на првото дејствие од страна на претседателот или членот на Државната комисија кај кого е распореден предметот.
За текот на постапувањето, претседателот или членот на Државната комисија редовно

ose kryetari i Komisionit Shtetëror të cilit i është caktuar lënda.

Neni 38
Komisioni Shtetëror do të veprojë sipas denoncimit të dorëzuar nëse nga pretendimet dhe provat e bashkangjitura në denoncim ose nga informacionet e marra në mënyrë të arsyeshme rezulton se kërcënohet interesi publik nga ana e personave zyrtarë gjatë ushtrimit të kompetencave publike dhe detyrave zyrtare.
Vlerësimi për veprimin sipas denoncimeve është në përputhje me procedurat e brendshme në fushat e parandalimit të korrupsionit, konfliktit të interesave, monitorimit të gjendjes pasurore, financimit të partive politike dhe fushatave zgjedhore

Neni 39
Në veprimin sipas lëndës, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror ndërmerr të gjitha veprimet që ka në dispozicion për të konstatuar gjendjen faktike dhe miratimin e vendimit të duhur: duke kërkuar informacione dhe të dhëna nga institucionet kompetente ose nga personat juridikë dhe fizikë; kryerjen e kontrollit të menjëhershëm të dokumentacionit të institucioneve publike dhe personave të tjerë juridikë; thirrjen e personave, marrjen e deklaratës nga personi të cilit i referohet denoncimi; thirrja e personave ekspertë për të dhënë mendim profesional dhe të tjerë.
Veprimi sipas lëndës konsiderohet se ka filluar nga momenti i marrjes së veprimit të parë nga ana e kryetarit ose anëtarit të Komisionit Shtetëror të cilit i është caktuar lënda.

Për rrjedhën e veprimit, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror raporton rregullisht në

известува на состаноците на колегиум за преземените дејствија, како и за утврдените состојби.

По завршување на постапувањето, членот на Државната комисија, заедно со административниот службеник подготвува нацрт-одлука по која се води расправа на состанок на колегиум или седница.

**Донесување одлуки**

Член 40

Државната комисија, за работите од своја надлежност, одлучува на седница со мнозинство гласови од вкупниот состав на Државната комисија.

Државната комисија носи одлука за отфрлање на пријавата во случаи кога ќе оцени дека: нема елементи за надлежно постапување; оцени дека друг орган е надлежен да постапува; нема јасни наводи или укажувања за незаконити или недозволиви дејствија на службените лица при вршењето на јавните овластувања и службената должност или нема можност да обезбеди дополнителни информации за наводите во пријавата (анонимна пријава).

Државната комисија носи одлука за запирање на натамошното постапување по предмети во случаи кога со утврдената фактичка состојба не е констатирана повреда на закон или кога поднесува иницијативи до други надлежни органи.

Доколку во текот на постапката е констатирана повреда на закон, Државната комисија ќе донесе одлука со која ќе наложи преземање дејствија или ќе изрече мерка што е во нејзина надлежност.

Одлуките на Државната комисија се објавуваат на нејзината веб-страница во рок од пет дена од денот на нивното донесување.

mbledhjet e kolegjiumit për veprimet e ndërmarra, si dhe për situatat e përcaktuara.

Pas përfundimit të procedurës, anëtari i Komisionit Shtetëror, së bashku me nëpunësin administrativ, përgatit një projekt - vendim, i cili diskutohet në mbledhjen ose seancën e kolegjiumit.

**Vendimmarrja**

Neni 40

Komisioni Shtetëror, për çështjet në juridiksionin e tij, vendos në seancën me shumicën e votave nga përbërja e përgjithshme e Komisionit Shtetëror.

Komisioni Shtetëror merr vendim për hedhjen poshtë të denoncimit në rastet kur vlerëson se: nuk ka elemente për veprim kompetent; vlerëson se organi tjetër është kompetent për të vepruar; nuk ka pretendime apo indikacione të qarta për veprime të paligjshme apo të palejueshme të personave zyrtarë në ushtrimin e kompetencave publike dhe detyrave zyrtare, apo nuk ka mundësi të siguronë informacione shtesë për pretendimet në denoncim (denoncim anonim).

Komisioni Shtetëror merr vendim për ndërprerjen e veprimit të mëtejshëm sipas lëndëve në rastet kur me gjendjen faktike të konstatuar nuk konstatohet shkelje të ligjit ose kur paraqet iniciativa pranë organeve të tjera kompetente.

Nëse gjatë procedurës konstatohet shkelje e ligjit, Komisioni Shtetëror do të marrë vendim me të cilin urdhërohet të ndërmerren veprime ose të shqiptojë masë që është në juridiksionin e tij.

Vendimet e Komisionit Shtetëror publikohen në faqen e tij në internet brenda pesë ditëve nga dita e miratimit të tyre.

За донесената одлука, Државната комисија го известува подносителот доколку е познат.

Komisioni Shtetëror e njofton parashtruesin për vendimin e marrë, nëse është i njohur.

**Содржина на Одлука**

Член 41

Одлуката на Државната комисија содржи:

- означување дека е донесена на седница на Државната комисија,
- податоци за подносителот на пријавата односно назнака дека постапката е започната по поднесена пријава или по сопствена иницијатива на Државната комисија,
- диспозитив,
- образложение,
- правна поука доколку е допуштено,
- место и датум и број на одлука,
- назнака ,,изготвил'' со иницијали и потпис на членот на Државната комисија и службено лице кое ја изготвило одлуката,
- потпис на претседателот и печат на Државната комисија.

**Përmbajtja e Vendimit**

Neni 41

Vendimi i Komisionit Shtetëror përmban:

- shënimin se është miratuar në seancë të Komisionit Shtetëror,
- të dhënat për parashtruesin e denoncimit, gjegjësisht, tregues se procedura ka filluar pas sipas denoncimit të dorëzuar ose me vetiniciativë të Komisionit Shtetëror,
- dispozitiv,
- arsyetim
- udhëzim ligjor nëse lejohet,
- vendi dhe data dhe numri i vendimit,
- treguesi "përgatiti" me inicialet dhe nënshkrimin e anëtarit të Komisionit Shtetëror dhe personit zyrtarë që e ka përgatitur vendimin,
- nënshkrimi i Kryetarit dhe vula e Komisionit Shtetëror.

**Иницијатива до надлежен орган**

Член 42

Иницијативата на Државната комисија до надлежните органи содржи основ за покренување на иницијативата, опис на утврдената фактичка состојба, барање за преземање мерки или дејствија и образложение.

**Iniciativë drejtuar organit kompetent**

Neni 42

Iniciativa e Komisionit Shtetëror drejtuar organeve kompetente përmban bazën për fillimin e iniciativës, përshkrimin e gjendjes faktike të konstatuar, kërkesën për marrjen e masave apo veprimeve dhe arsyetimin.

Надлежните органи се должни да ја известат Државната комисија за дејствијата и мерките кои се преземени во рок од 60 дена од добивањето на иницијативата.

**Рокови**

Член 43

Постапката пред Државната комисија се води во рок од 60 дена од нејзиното започнување.

Доколку во текот на постапувањето, претседателот или членот на Државната комисија констатира дека се појавило некое прејудициелно прашање во надлежност на друг орган од кое зависи исходот на главната работа по која одлучува Државната комисија, тој ќе предложи донесување на заклучок за прекин (мирување) на постапувањето. Додека трае прекинот на постапувањето, престануваат да течат роковите за водење на постапката и носење на одлука. Во заклучокот за прекин на постапувањето ќе биде наведен и рокот кога ќе продолжи нејзиното водење, но тој не може да е подолг од дополнителни 60 дена, а прекинува штом бидат исполнети условите да продолжи текот на постапувањето. За прекинот на постапката и пролонгирање на рокот за нејзино водење се известува подносителот на пријавата доколку е познат.

**Постапувања на Државната комисија при утврдување на фактичката состојба**

**Барање на информации и податоци од банка или друга финансиска институција**

Член 44

Претседателот или членот на Државната комисија во текот на постапувањето по конкретен предмет може да бара информации

Organet kompetente janë të detyruara të informojnë Komisionin Shtetëror për veprimet dhe masat e ndërmarra brenda 60 ditëve nga marrja e iniciativës.

**Afatet**

Neni 43

Procedura para Komisionit Shtetëror zhvillohet brenda 60 ditëve nga fillimi i saj.

Nëse gjatë procedurës, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror konstaton se ka lindur një çështje paragjykuese nën juridiksionin e një organi tjetër, nga e cila varet përfundimi i çështjes kryesore sipas të cilës vendos Komisioni Shtetëror, ai do të propozojë miratimin e një konkluzion për ndërprerjen (pezullimin) e trajtimit. Derisa zgjat pezullimi i procedimit pushojnë afatet për zhvillimin e procedurës dhe marrjen e vendimit. Në konkluzionin për ndërprerje të procedimit do të jetë e theksuar edhe afati se kur do të vazhdojë trajtimi i sajë, por nuk mund të jetë më i gjatë se 60 ditë shtesë, ndërsa ndërpritet sapo të plotësohen kushtet për vazhdimin e trajtimit. Për ndërprerjen e procedurës dhe zgjatjen e afatit për zhvillimin e saj, njoftohet parashtruesi i denoncimit nëse është i njohur.

**Veprimet e Komisionit Shtetëror në përcaktimin e gjendjes faktike**

**Kërkesë për informacione dhe të dhëna nga banka ose nga ndonjë institucion tjetër financiar**

Neni 44

Kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror, gjatë veprimit për një lëndë të caktuar, mund të kërkojë informacion dhe të dhëna nga një bankë ose

и податоци од банка или друга финансиска институција за службеното лице или за одговорното лице во правното лице за кое се води постапка кога таквите информации се од значење за одлучување по предметот. За ваквото барање веднаш се известува службеното лице или одговорното лице во правното лице за кое се бараат податоци.

Банката или институцијата од став 1 на овој член должна е да ги достави потребните податоци и информации во рок од 15 дена од добивање на барањето.

Претседателот и членовите на Државната комисија можат во текот на постапката да користат податоци од базите на податоци до кои ДКСК има електронски пристап согласно со член 25 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси.

### Повикување лица

Член 45

Претседателот или членот на Државната комисија во текот на постапката по конкретен предмет може да го повика подносителот на пријавата, лицето за кое се води постапката како и други лица поврзани со предметот да дадат изјава и секакви дополнителни објаснувања и информации потребни за утврдување на фактичката состојба и носење на одлуката.

За дадените изјава и дополнителни известувања и информации од став 1 на овој член се составува службена белешка што ја потпишуваат лицето што ја дало изјавата, службено лице кое ја составило белешката и претседателот или членот на Државната комисија кој ја водел постапката. Оваа белешка претставува составен дел од списите на предметот при одлучувањето по него.

institucion tjetër financiar për personin zyrtar ose për personin përgjegjës në personin juridik për të cilin zhvillohet procedura kur informacioni i tillë është i rëndësishëm për vendosjen sipas lëndës. Për një kërkesë e tillë menjëherë lajmërohet personit zyrtar ose përgjegjës në personin juridik për të cilin kërkohen të dhënat.

Banka ose institucioni sipas paragrafit 1 të këtij neni siguron të dhënat dhe informacionin e nevojshëm në afat prej 15 ditëve nga marrja e kërkesës.

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror gjatë procedurës mund të përdorin të dhënat nga bazat e të dhënave të cilave KSHPK-ja ka qasje elektronike në përputhje me nenin 25 të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit.

### Thirja e personave

Neni 45

Kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror, gjatë procedurës ndaj një lënde të caktuar, mundë t'i bëjë thirrje parashtruesit të denoncimit, personit për të cilin zhvillohet procedura dhe personave të tjerë lidhur me lëndën, të japin deklaratë dhe shpjegim dhe informacion shtesë të nevojshëm për të përcaktuar gjendjen faktike dhe miratimin e vendimit.

Për deklarimet dhe njoftimet shtesë dhe informacionin e dhënë në paragrafin 1 të këtij neni, do të hartohet një shënim zyrtar i nënshkruar nga personi që ka bërë deklaratën, personi zyrtarë që përpiloi shënimin dhe kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror që udhëhoqi procedurën. Ky shënim paraqet pjesë integrale të dosjeve të lëndës gjatë vendosjes sipas tij.

**Увид**

Член 46

Во текот на постапувањето по конкретен предмет, Претседателот или членот на Државната комисија може да побара вршење на непосреден увид во документацијата на јавна институција или друго правно лице, кога увидот во документацијата е од значење за одлучување по предметот.

На увидот од претходниот став на овој член покрај претседателот или членот на Државната комисија кој ја води постапката по конкретниот предмет присуствува и службено лице од Секретаријатот кое учествува во спроведувањето на постапката. На увидот, доколку има потреба, може да присуствуваат и други членови на Државната комисија.

За спроведениот увид се составува белешка која ја потпишуваат лицата кои присуствувале на увидот. Оваа белешка претставува составен дел од списите на предметот при одлучувањето по него.

**Këqyrje**

Neni 46

Gjatë procedurës sipas një lënde konkrete, Kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror mund të kërkojë këqyrje të menjëhershëm mbi dokumentacionin e një institucioni publik ose personi tjetër ligjor, kur këqyrja e dokumentacionit është i rëndësishëm për të vendosur sipas lëndës.

Në këqyrjen sipas paragrafit paraprak të këtij neni, përveç kryetarit ose anëtarit të Komisionit Shtetëror që udhëheq procedurën për lëndën konkrete, merë pjesë edhe personi zyrtarë nga Sekretariati i cili merr pjesë në zbatimin e procedurës. Në këqyrjen nëse është e nevojshme mundë të marinë pjesë edhe anëtarët e tjerë të Komisionit Shtetëror.

Për këqyrjen e realizuar përpilohet një shënim që e nënshkruajnë personat që morën pjesë në këqyrjen. Ky shënim paraqet pjesë integrale të dosjeve të lëndës gjatë vendosjes sipas tij.

**Користење на надворешни експерти**

Член 47

Во текот на постапувањето по конкретен предмет, Претседателот или членот на Државната комисија може да побара експертиза од физичко или правно лице за целосно утврдување на фактичката состојба и одлучување по предметот.

За целта утврдена во претходниот став од овој член, во постапката може да се користи и претходно подготвена експертиза за потребите на Државната комисија со која располага

**Duke përdorur ekspertë të jashtëm**

Neni 47

Gjatë veprimit sipas një lënde konkrete, Kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror mund të kërkojë ekspertizë nga personi fizik ose juridik për të përcaktuar plotësisht situatën faktike dhe për të vendosur sipas lëndës.

Për qëllimin e përcaktuar në paragrafin e mëparshëm të këtij neni, në procedurë mund të përdorët edhe ekspertiza e parapërgatitur më parë për nevojat e Komisionit Shtetëror me të cilat

Државната комисија, која е од значење за правилно одлучување по конкретниот предмет.

Државната комисија може да прибавува експертски мислења потребни за нејзино ефикасно и непречено функционирање и за прашања и состојби од нејзина надлежност, а кои не се однесуваат на одлучување по конкретен предмет.
За потребата од експертиза одлучува Државната комисија, а врз основа на донесената одлука Претседателот на Државната комисија склучува договор со физичкото или правното лице за спроведување експертиза.

disponon Komisioni Shtetëror, i cili është i rëndësishëm për marrjen e duhur të vendimeve sipas lëndës konkrete.
Komisioni Shtetëror mund të marrë mendimet e ekspertëve të nevojshëm për funksionimin efikas dhe pa probleme për çështje dhe situata brenda juridiksionit të tij, të cilat nuk kanë të bëjnë me vendim-marrjen sipas lëndës së caktuar.

Për nevojën e ekspertizës vendos Komisioni Shtetëror dhe në bazë të vendimit të miratuar kryetari i Komisionit Shtetëror lidh marrëveshje me personin fizik ose juridik për kryerjen e ekspertizës.

**Спречување на корупција во политиката**

Член 48

Државната комисија покренува постапка за испитување на финансирање на политичка партија по сопствена иницијатива или по иницијатива од државни органи, политички партии или здруженија и фондации кои работат во областа на спречување на корупцијата, владеење на правото или доброто управување.
По иницијативите од претходниот став на овој член се постапува согласно членовите 36 и 38 од овој Деловник.
По иницијативите кои не се поднесени од субјектите од став 1 на овој член и не содржат доволно основани сомневања за поведување постапка по нив, Државната комисија носи одлука за отфрлање што се доставува до подносителот на иницијативата и ја објавува на својата веб-страница.
По иницијатива која содржи основани сомневања, како и по сопствена иницијатива, Државната комисија донесува решение за поведување постапка за испитување на

**Parandalimi i korrupsionit në politikë**

Neni 48

Komisioni Shtetëror nis procedurën për hulumtimin e financimit të një partie politike me iniciativën e tij ose me iniciativën e autoriteteve shtetërore, partive politike ose shoqatave dhe fondacioneve që punojnë në fushën e parandalimit të korrupsionit, sundimit të ligjit apo qeverisjes së mirë.
Pas iniciativave sipas paragrafit paraprak të këtij neni veprohet në përputhje me nenet 36 dhe 38 të kësaj rregulloreje.
Pas iniciativave që nuk janë dorëzuar nga subjektet, sipas paragrafit 1 të këtij neni, dhe nuk përmbajnë arsye të mjaftueshme për fillimin e procedurës sipas tyre, Komisioni Shtetëror merr vendim për refuzimin që i dërgohet parashtruesit të iniciativës dhe publikohet në faqen e tij të internetit. .
Pas iniciativës që përmban dyshime të bazuara, si dhe pas vetiniciativës, Komisioni Shtetëror merr vendim për fillimin e procedurës për shqyrtimin e

финансирањето на политичката партија на која се однесува иницијативата.

Решението од претходниот став, Државната комисија го објавува на својата веб-страница.

Постапката се смета за започната од денот на донесување на решението од ставот (4) на овој член.

Член 49

Државната комисија ги доставува образложената иницијатива и решението за поведување постапка за испитување на финансирањето на политичка партија до политичката партија за која се поведува постапката.

Политичката партија има право на одговор на наводите во иницијативата во рок од 15 дена од нејзиното доставување.

Член 50

За роковите за водење и завршување на постапката за испитување на финансирањето на политичка партија се применува член 43 од овој Деловник.

По завршување на постапката од претходниот став, доколку се утврди дека сомневањето за незаконито финансирање на политичка партија е основано, Државната комисија иницира постапка за утврдување одговорност пред надлежните органи.

**Постапка за следење на законитоста на финансирањето на изборна кампања**

Член 51

Државната комисија во случај на постоење на сомневање за незаконито финансирање на изборна кампања, може да покрене постапка за утврдување на фактичката состојба по сопствена иницијатива или по приговор на

financimit të partisë politike të cilës i referohet iniciativa.

Vendimin sipas paragrafit paraprak, Komisioni Shtetëror e publikon në faqen e tij të internetit.

Procedura konsiderohet se ka filluar nga dita e miratimit të vendimit, sipas paragrafit (4) të këtij neni.

Neni 49

Komisioni Shtetëror, iniciativën e arsyetuar dhe vendimin për fillimin e procedurës për shqyrtimin e financimit të partisë politike, ia dorëzon partisë politike për të cilën është iniciuar procedura.

Partia politike ka të drejtë t'i përgjigjet pretendimeve në nismë brenda 15 ditëve nga dorëzimi i saj.

Neni 50

Për afatet për zhvillimin dhe përfundimin e procedurës për shqyrtimin e financimit të një partie politike zbatohet neni 43 nga kjo rregullore.

Pas përfundimit të procedurës sipas paragrafit paraprak, nëse konstatohet se dyshimi për financim të kundërligjshëm të partisë politike është i bazuar, Komisioni Shtetëror inicion procedurë për përcaktimin e përgjegjësisë para organeve kompetente.

.

**Procedura për ndjekje të ligjshmërisë së financimit të fushatës zgjedhore**

Neni 51

Komisioni Shtetëror në rast të ekzistimit të dyshimit për financim të paligjshëm të një fushate zgjedhore, mund të fillon procedurë për konstatimin e gjendjes faktike sipas vetiniciativës

организатор на изборна кампања или акредитиран набљудувач.

Приговорот или иницијативата со кој/а е поведена постапка со сите наводи, Претседателот или член на Државната комисија кај кој е распореден предметот, ја доставува до лицето против кого се води постапката за одговор во рок од 24 часа од заведување на предметот во Архивата на Државната комисија.

Лицето од претходниот став на овој член има право да се произнесе по наводите во приговорот или иницијативата во рок од три дена од нивниот прием.

По истекот на рокот од претходниот став на овој член, но не подолго од 5 дена од приемот на приговорот, Државната комисија ќе закаже јавна седница на која ќе расправа по сите наводи и ќе донесе одлука по конкретниот предмет.

Покана за присуство на седницата од претходниот став на овој член се доставува до подносителот на приговорот кога постапката е покрената по приговор и до овластениот претставник на организаторот на кампањата против кого е поднесен приговорот односно поведена постапка по сопствена иницијатива на Државната комисија.

Одлуката од став (4) на овој член се објавува на веб-страницата на Државната комисија во рок од 24 часа од закажувањето на јавната седница.

Против одлуката на Државната комисија дозволена е тужба до Управниот суд во рок од 24 часа од добивањето на одлуката.

Управниот суд е должен да донесе одлука во рок од 48 часа од приемот на тужбата.

Член 52

Државната комисија во рок од 15 дена од донесувањето на одлуката од чл. 51 ст. (4) од

së tij ose sipas kundërshtimit të organizatorit të fushatës zgjedhore ose vëzhguesit të akredituar.

Kundërshtimin ose iniciativën me të cilën është nisur procedura me të gjitha pretendimet, Komisionit Shtetëror ose anëtari i të cilit i është caktuar lënda, ia dorëzon personit ndaj të cilit po zhvillohet procedura për përgjigje brenda 24 orëve nga data e regjistrimit të lëndës në Arkivin e Komisionit Shtetëror.

Personi sipas paragrafit paraprak të këtij neni ka të drejtë të vendosë për pretendimet në kundërshtimin ose iniciativën brenda tri ditëve nga marrja e tyre.

Pas skadimit të afatit sipas paragrafit paraprak të këtij neni, por jo më shumë se 5 ditë nga marrja e kundërshtimit, Komisioni Shtetëror do të caktojë seancë publike në të cilën do të diskutojë të gjitha pretendimet dhe do të vendosë sipas rastit konkret.

Ftesa për pjesëmarrje në seancën sipas paragrafit paraprak të këtij neni i dërgohet parashtruesit të kundërshtimit kur procedura është filluar sipas kundërshtimit dhe përfaqësuesit të autorizuar të organizatorit të fushatës kundër të cilit është dorëzuar kundërshtimi, gjegjësisht procedurë e nisur me vetiniciativë të Komisionit Shtetëror.

Vendimi, sipas paragrafit (4) të këtij neni, publikohet në ueb-faqen e Komisionit Shtetëror në afat prej 24 orëve nga caktimi i seancës publike.

Kundër vendimit të Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit, në Gjykatën Administrative lejohet padia në afat prej 24 orëve nga pranimi i vendimit.

Gjykata administrative është e detyruar të marrë vendim brenda 48 orëve nga marrja e padisë.

Neni 52

Komisioni Shtetëror në afat prej 15 ditëve nga miratimi i vendimit sipas nenit. 51 par. (4) të kësaj

овој Деловник доколку постојат основани сомневања должна е да иницира постапка за утврдување одговорност пред надлежните органи.

### Постапка за контрола на злоупотреба на буџетски средства во периодот по распишување на избори

Член 53

Државната комисија во постапувањето и одлучувањето при спроведување контрола на злоупотреба на буџетски средства во периодот по распишување на избори го применува чл. 51 од овој Деловник.

Одлуките на Државната комисија со кои се утврдени прекршувања на одредбите од членовите 33 и 34 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси, како и член 8-а од Изборниот законик по кои не е изјавена тужба пред Управен суд или за кои Управниот суд ја потврдил одлуката на Државната комисија, се доставуваат до Државната изборна комисија на нејзино надлежно постапување.

Член 54

Претседателот или членот на Државната комисија кај кој е распореден предметот поврзан со спречување на корупција во политиката, доколку за постапувањето по предметот во овој Деловник не се содржани посебни одредби, ја води постапката со директна примена на одредбите од Глава четврта „Спречување на корупција во политиката“ (член 31 – член 43) од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси.

rregulloreje, nëse ekzistojnë dyshime të arsyeshme, është i detyruar të iniciojë procedurë për përcaktimin e përgjegjësisë para organeve kompetente.

### Procedura për kontrollin e keqpërdorimit të mjeteve buxhetore në periudhën pas shpalljes së zgjedhjeve

Neni 53

Komisioni Shtetëror në veprimin dhe marrjen e vendimeve gjatë zbatimit të kontrollit të keqpërdorimit të mjeteve buxhetore pas shpalljeve të të zgjedhjeve e zbaton nen.51 të kësaj Rregullore.

Vendimet e Komisionit Shtetëror me të cilat konstatohen shkelje të dispozitave të neneve 33 dhe 34 të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit, si dhe nenit 8a të Kodit Zgjedhor, për të cilat nuk është paraqitur asnjë padi në Gjykatën Administrative për të cilat Gjykata Administrative e ka vërtetuar vendimin e Komisionit Shtetëror, ato i dorëzohen Komisionit Shtetëror të Zgjedhjeve për veprim kompetent.

Neni 54

Kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror të cilit i është caktuar lënda që ka të bëjë me parandalimin e korrupsionit në politikë, nëse për veprimin sipas lëndës në këtë Rregullore nuk përmban dispozita të veçanta , procedurën e udhëheq me zbatim të drejtpërdrejt të dispozitave nga kreu i katërt "Parandalimi i korrupsionit në politikë" (neni 31 - neni 43) të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit.

**Постапка пред Државната комисија за спречување на судир на интереси**

Член 55

Постапката за предмет во врска со спречување на судир на интереси, претседателот или член на Државната комисија кај кој е распореден предметот ја води со примена на одредбите за постапување на овој Деловник и со директна примена на одредбите (член 76 до член 79) од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси и интерните процедури.

**Постапка за проверка на вистинитоста на податоците од Изјавата за имотна состојба и интереси и испитување на имотната состојба**

Член 56

Државната комисија врши проверка на вистинитоста на податоците од изјавата за имотна состојба и интереси во случај кога постапува по конкретен предмет или врз основа на годишниот план од членот 19 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси.

Државната комисија поведува постапка за испитување на имотната состојба на лице кое согласно Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси е должно да поднесе изјава за имотна состојба и интереси ако постои основано сомневање дека неговиот имот е несразмерно зголемен во споредба со неговите редовни примања или примањата на членовите на неговото семејство.

Во случаите од ставот 2 на овој член Државната комисија ќе го повика лицето за кое повело постапка за испитување на имотната состојба да достави податоци за основот на стекнување на имотот.

**Procedura pranë Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Konfliktit të Interesave**

Neni 55

Procedura për lëndën në lidhje me parandalimin e konfliktit të interesit, kryetari ose anëtari i Komisionit Shtetëror të cilit i është caktuar lënda, e udhëheqë duke zbatuar dispozitat për trajtimin e kësaj rregulloreje dhe duke zbatuar drejtpërdrejt dispozitat (neni 76 deri në nenin 79) të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit dhe procedurat e brendshme.

**Procedura për verifikimin e vërtetësisë së të dhënave nga Deklarata e gjendjes pasurore dhe interesave dhe hulumtimi i gjendjes pasurore**

Neni 56

Komisioni Shtetëror kryen kontroll të vërtetësisë së të dhënave nga deklarata e gjendjes pasurore dhe interesave në rast kur vepron për një lëndë konkrete ose në bazë të planit vjetor sipas nenit 19 të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit.

Komisioni Shtetëror gren procedurë për shqyrtimin e gjendjes pasurore të personit i cili sipas Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit është i detyruar të dorëzon deklaratë të gjendjes pasurore dhe të interesave nëse ekziston dyshimi i bazë se pasuria e tij është rritur në mënyrë disproporcionale në krahasim me të ardhurat e tij të rregullta ose të ardhurat për anëtarët e familjes.

Në rastet sipas paragrafit 2 të këtij neni, Komisioni Shtetëror do të thërrasë personin për të cilin është nisur procedura për shqyrtimin e gjendjes pasurore që të paraqesë të dhëna në bazë të fitimit të pronës.

Рокот за доставување на бараните податоци од ставот 3 на овој член изнесува 15 дена од приемот на барањето за доставување податоци.
Заради утврдување на фактичката состојба во постапката за проверка на вистинитоста на податоците во Изјавата и во постапката за испитување на имотната состојба на лице за кое повела постапка, Државната комисија може да побара во рок што ќе го определи, информации од државните органи, органите на единиците на локалната самоуправа, носителите на платниот промет и други физички и правни лица.
Доколку субјектите наведени во став 5 од овој член на Државната комисија не и ги достават потребните информации и не достават образложение најдоцна во рок од 15 дена од приемот на барањето, Државната комисија за тоа го известува органот кој врши надзор врз субјектот, а може да поднесе и посебен извештај до Собранието на Република Северна Македонија или да ја извести јавноста за случајот.
Ако во постапката за испитување на имотот и имотната состојба не се докаже дека имотот е стекнат или зголемен како резултат на примања што се пријавени и оданочени, Државната комисија против лицето за кое ја водела постапката ќе поднесе иницијатива за покренување кривична постапка до надлежното јавно обвинителство, а за преземените дејствија ќе го извести органот којшто го именувал, избрал или во којшто лицето е вработено, односно каде што ја врши функцијата.
Постапката за проверка на податоците за имотна состојба и интереси како и испитувањето на имотната состојба, Државната комисија ќе ги уреди со интерни процедури.

Afati për dorëzimin e të dhënave të kërkuara, sipas paragrafit 3 të këtij neni, është 15 ditë nga dita e pranimit të kërkesës për dorëzimin e të dhënave.

Për përcaktimin e gjendjes faktike në procedurën për verifikimin e vërtetësisë së të dhënave në deklaratë dhe në procedurën për hulumtimin e gjendjes pasurore të personit për të cilin është nisur procedura, Komisioni Shtetëror mund të kërkojë brenda një afati që përcakton, informacione nga organet shtetërore, organet e njësive të vetëqeverisjes lokale, bartësit e transaksionit të pagesës dhe persona të tjerë fizikë e juridikë.
Nëse subjektet e përmendura në pikën 5 të këtij neni, Komisionit Shtetëror nuk i dërgojnë informacionin e nevojshëm dhe nuk dërgojnë shpjegim jo më vonë se 15 ditë nga marrja e kërkesës, Komisioni Shtetëror për këtë e njofton organin që mbikëqyr subjektin dhe mund të paraqesë një raport të posaçëm në Kuvendin e Republikës së Maqedonisë së Veriut ose të informojë opinionin për rastin.

Nëse në procedurën e hulumtimit të pasur dhe gjendjes së pasurisë nuk vërtetohet se pasuria është fituar apo shtuar si rezultat i të ardhurave që janë raportuar dhe tatuar, Komisioni Shtetëror kundër personit që e ka udhëheqë procedurën do të paraqesë iniciativë për fillimin e procedurës penale në prokurorinë publike kompetente, ndërsa për veprimet e ndërmarra do ta njoftojë organin që e ka caktuar, e ka zgjedhur ose në të cilin personi është i punësuar, gjegjësisht ku e kryen funksionin.

Procedura për kontrollin e të dhënave për gjendjen pasurore dhe interesave, si dhe hulumtimin e gjendjes pasurore, Komisioni

Shtetëror do t'i rregullon me procedura të brendshme.

Член 57

Во случај кога постојат докази дека член на семејството или блиско лице на службеното лице, се стекнал со значителен имот за време на вршење на јавните овластувања, односно должности на службеното лице, што ги надминува неговите редовни примања, а постои основано сомневање дека службеното лице со намера да го прикрие потеклото на имотот префрлило имот на тој член на семејството, односно блиско лице, Државната комисија ќе покрене постапка за испитување на основот на стекнување на имотот на тој член, односно блиско лице.

Neni 57

Në rast se ka prova se një anëtar i familjes ose një i afërm i personit zyrtarë ka fituar pasuri të konsiderueshme gjatë ushtrimit të pushtetit publik, gjegjësisht detyrave të personit zyrtarë, e cila tejkalon të ardhurat e tij të rregullta, dhe ekziston dyshimi i arsyeshëm se personi zyrtarë me qëllim të fshehjes së prejardhjes së pasurisë që i është bartur atij anëtari të familjes, përkatësisht personit të afërt, Komisioni Shtetëror do të ngre procedurë për shqyrtimin e bazës së fitimit të pasurisë së atij anëtari, gjegjësisht personit të afërt.

**Прекршочна постапка**

Член 57-а

За прекршоците утврдени со Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси прекршочната постапка ја води и прекршочни санкции изрекува Прекршочната комисија во Државната комисија.

Согласно член 114 став 2 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси Државната комисија формира Прекршочна комисија составена од пет административни службеници вработени во Секретаријатот на Државната комисија.

Прекршочната комисија во Државната комисија прекршочната постапка ја води согласно со Законот за прекршоците.

Пред поднесување на барање за поведување на прекршочна постапка се води постапка на порамнување со издавање на прекршочен платен налог, согласно со Законот за прекршоците.

**Procedura kundërvajtëse**

Neni 57- a

Për kundërvajtjet e përcaktuara me Ligjin e Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit, procedurën për kundërvajtje e zhvillon dhe sanksionet kundërvajtëse i shqipton Komisioni të Kundërvajtjes në Komisionin Shtetëror.

Në bazë të nenit 114, paragrafi 2 të Ligjit të Parandalimit të Korrupsionit dhe të Konfliktit të Interesit, Komisioni Shtetëror e formon Komisionin eKundërvajtjes të përbërë nga pesë nëpunës administrativë të punësuar në Sekretariatin e Komisionit Shtetëror.

Komisioni për Kundërvajtje në Komisionin Shtetëror e zhvillon procedurën kundërvajtëse në pajtim me Ligjin tët Kundërvajtjes.

Para paraqitjes së kërkesës për fillimin e procedurës për kundërvajtje, zhvillohet procedura e zgjidhjes me lëshimin e urdhërpagesës për kundërvajtje, në pajtim me Ligjin e Kundërvajtjes.

Претседателот и членовите на Државната комисија се овластени да ја водат постапката за порамнување за прекршоци кои ќе ги констатираат во предметите кои им се распределени за работа.

Kryetari dhe anëtarët e Komisionit Shtetëror janë të autorizuar të udhëheqin procedurën për zgjidhjen e shkeljeve që i konstatojnë në lëndët që u janë caktuar për punë.

## ИНФОРМИРАЊЕ НА ЈАВНОСТА ЗА РАБОТАТА НА ДРЖАВНАТА КОМИСИЈА

## INFORMIMI I OPINIONIT PËR PUNËN E KOMISIONIT SHTETËROR

### Известување на јавноста

### Njoftim i opinionit

Член 58

Државната комисија редовно ја известува јавноста за својата работа преку:
- прес-конференции;
- брифинзи;
- соопштенија;
- веб-страницата на Државната комисија и
- други форми за известување;

Neni 58

Komisioni Shtetëror informon rregullisht opinionin për punën e tij përmes:
- konferencave për shtyp;
- brifingjeve;
- njoftimeve;
- faqen e internetit të Komisionit Shtetëror dhe
- formularët e tjerë të raportimit;

Член 59

За ставовите и заклучоците на Државната комисија, јавноста ја информира претседателот, член на Државната комисија што ќе биде определен од страна на претседателот или административниот службеник во согласност со описот на работното место.

Ставовите и одлуките на Државната комисија, по барање на медиумите, ги изнесуваат и членовите и за тоа ја информираат Државната комисија.

Членовите на Државната комисија можат јавно пред медиумите да изнесат свои лични ставови со задолжителна забелешка дека во тој случај изнесуваат свој личен став.

Neni 59

Për konkluzionet dhe qëndrimet e Komisionit shtetërorë, opinionin e informon kryetari, anëtari i Komisionit Shtetëror i cili do të përcaktohet nga kryetari ose nëpunësi administrativ në përputhje me përshkrimin e vendit të punës.

Qëndrimet dhe vendimet e Komisionit Shtetërorë, me kërkesë të mediave, i paraqesin edhe anëtarët dhe për këtë e informojnë Komisionin Shtetëror.

Anëtarët e Komisionit Shtetëror para mediave mund t'i paraqesin publikisht qëndrimet e tyre personale me një shënim të detyrueshëm se në atë rast e paraqesin qëndrimin e tyre personal.

## ИЗМЕНИ И ДОПОЛНУВАЊА НА ДЕЛОВНИКОТ ЗА РАБОТА НА КОМИСИЈАТА

Член 60

Предлог за измени и дополнувања на Деловникот за работа на Државната комисија може да поднесе претседателот и секој член.

Член 61

Изменување и дополнување на овој Деловник се врши на ист начин и постапка според коишто се донесува Деловникот.

## NDRYSHIME DHE PLOTËSIME NË RREGULLOREN E PUNËS SË KOMISIONIT

Neni 60

Propozim për ndryshime dhe plotësime në Rregulloren e Punës së Komisionit Shtetëror mund të paraqesin kryetari dhe secili anëtar.

Neni 61

Ndryshime dhe plotësime të kësaj rregulloreje kryhen në të njëjtën mënyrë dhe procedurë sipas së cilës miratohet rregullorja

## ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 62

Овој Деловник влегува во сила со денот на донесувањето.

Со влегување во сила на овој Деловник престанува да важи Деловникот за работа на Државната комисија за спречување на корупцијата бр. 02-1017/1 од 05.03.2019 година.

Одредбите од член 25 од овој Деловник ќе се применуваат од денот на обезбедување на соодветните материјално - технички услови.

## DISPOZITA KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 62

Kjo rregullore hyn në fuqi në ditën e miratimit të saj.

Me hyrjen në fuqi të kësaj rregulloreje, Rregullorja e Punës së Komisionit Shtetëror për Parandalimin e Korrupsionit nr. 02-1017/1 nga 5.3.2019.

Dispozitat e nenit 25 të kësaj rregulloreje do të zbatohen nga dita e sigurimit të kushteve të përshtatshme materialo-teknike.

**ДРЖАВНА КОМИСИЈА**
**ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА**
**КОРУПЦИЈАТА/KOMISIONI SHTETËRORË**
**PËR PARANDALIMIN E KORUPSIONIT**
**Претседател/Kryetar,**

ДКСК
ДРЖАВНА КОМИСИЈА ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА КОРУПЦИЈАТА

KSHPK
KOMISIONI SHTETËROR PËR PARANDALIMIN E KORRUPSIONIT

**Билјана Ивановска**

Адреса: ул. Даме Груев бр.1, 1000 Скопје - Република Северна Македонија
Adresa: rr. Dame Gruev nr.1, 1000 Shkup - Republika e Maqedonisë së Veriut
email: contact@dksk.org.mk
тел/tel: +389 2 3248 930
https://www.dksk.mk